

寶寶閱讀行為 Hành vi đọc của bé	爸媽可以怎麼做 Cha mẹ có thể làm gì	如何選書 Chọn sách như thế nào
1歲到1歲半 1 tuổi đến 1 tuổi rưỡi		
<ul style="list-style-type: none"> ● 把書拿給家長讀 Đưa sách cho phụ huynh. ● 用一根手指指圖片 Dùng 1 ngón tay chỉ vào hình ảnh. ● 一次翻動幾頁的紙板書 Lật vài trang sách trong 1 lần. ● 孩子的注意力很短暫 Sự tập trung của bé rất ngắn. 	<ul style="list-style-type: none"> ● 讓孩子試著翻書 Thử để trẻ lật sách ● 問「○○在哪裡？」讓孩子用手指出 Hỏi 「○○ ở đâu ?」 và bảo bé dùng ngón tay chỉ. ● 建立固定的時間閱讀 Thiết lập thời gian cố định để đọc sách. ● 讓抱抱成為閱讀寶座 Để những cái ôm trở thành nơi vàng của việc đọc sách. 	<ul style="list-style-type: none"> ● 厚紙板書、布書、硬頁書、觸摸書 Sách bìa, sách vải, sách cứng, sách cảm ứng ● 重複句子有韻律的書 Sách có câu trùng lặp nhịp nhàng. ● 圖畫書及動物書 Sách hình ảnh và động vật. ● 和生活領域相關的圖畫書、歌謠 Sách có hình ảnh và bài hát liên quan đến lĩnh vực cuộc sống.
1歲半到2歲 1 tuổi rưỡi đến 2 tuổi		
<ul style="list-style-type: none"> ● 能每次翻一頁厚紙板書 Mỗi lần có thể lật 1 trang sách bìa. ● 會有互動式的短句子對話 Có tương tác với những câu đối thoại ngắn. ● 說出書中熟悉事物的名字 Nói tên những việc quen thuộc trong sách. 	<ul style="list-style-type: none"> ● 讓閱讀成為生活作息的一部分，如晚安故事時間 Để đọc sách trở thành 1 phần cuộc sống, như kể chuyện ban đêm. ● 問「這是什麼？」給孩子時間思考、回答 Hỏi 「Đây là gì ?」 để bé có thời gian suy nghĩ trả lời. ● 將故事內容和孩子生活做連結 Liên kết nội dung câu chuyện với đời sống cho bé. 	<ul style="list-style-type: none"> ● 厚紙板書 Sách bìa. ● 重複句子有韻律的書 Sách có câu trùng lặp nhịp nhàng. ● 圖畫書及動物書 Sách hình ảnh và động vật.
2歲到3歲 2 tuổi đến 3 tuổi		
<ul style="list-style-type: none"> ● 一次翻數頁紙張書 Mỗi lần lật vài trang sách. ● 喜歡反覆讀同一個故事 Thích đọc cùng một câu chuyện nhiều lần ● 能朗讀出句子，甚至整個故事 Có thể đọc câu, hoặc kể toàn bộ câu chuyện 	<ul style="list-style-type: none"> ● 建立安全互動的氛圍 Thiết lập một bầu không khí an toàn và tương tác. ● 念到熟悉的句子停下，讓孩子接著說完 Đọc câu quen thuộc và để cho đứa trẻ kết thúc. ● 提供蠟筆和紙，讓孩子畫圖 Cung cấp bút chì màu và giấy cho trẻ em vẽ 	<ul style="list-style-type: none"> ● 紙頁書 Sách giấy ● 故事情節較多的圖畫書 Sách hình ảnh với nhiều tình tiết hơn.

親子共讀從0歲開始

ĐỌC CÙNG CON TỪ 0 TUỔI



親子共讀 越早越好



資料來源-羅東醫院小兒科 吳淑娟醫師
台灣展臂閱讀協會

南投縣政府衛生局 關心您
本經費由菸品健康福利捐支應

孕期開始的親子共讀 ~ Đọc cùng con vào đầu thai kỳ

孕媽咪最好的胎教 ~ 親子共讀

Giáo dục tiền sản tốt nhất khi mang thai ~ Đọc cùng con

寶寶出生時最喜歡聽到的是在胎兒時期常聽到的聲音，就是媽媽的聲音，胎兒寶寶聽覺器官在五個月大時就已經發育，七個月會對各種聲音做出反應，請孕媽媽在迎接寶寶出生前這段時光，開始練習用充滿母愛及溫柔的聲音為愛朗讀吧！

Khi chào đời, bé thích nhất là được nghe những âm thanh thường nghe khi còn trong bụng mẹ, tức là giọng nói của mẹ, cơ quan thính giác của thai nhi đã phát triển vào tháng thứ 5 của thai kỳ, tháng thứ 7 sẽ có phản ứng với âm thanh, trong khoảng thời gian trước khi đón bé chào đời này, để nghị mẹ bắt đầu thực hành đọc với giọng nhẹ nhàng tràn đầy tình yêu của mẹ!

孕媽咪如何為愛朗讀? Mẹ bầu đọc như thế nào?

不要擔心沒時間，5分鐘10分鐘都好，養成習慣。

Đừng lo không có thời gian, 5~10 phút đều được, tập thành thói quen.

選媽媽自己喜歡的書朗讀出聲，不一定要童書，感覺寶寶有胎動時，請用手撫摸肚子，給寶寶回應。

Chọn sách mẹ thích đọc thành tiếng, không nhất thiết phải là sách dành cho trẻ con, cảm thấy bé cử động thì dùng tay chạm vào bụng để trả lời bé.

不用刻意大聲唸，用平常的音量，想著寶寶，高興的朗讀就好。

Không cần cố tình đọc to, đọc với giọng bình thường, nghĩ về bé, đọc một cách vui vẻ.

不要在乎念的好不好，享受和寶寶一起的感覺就很好。

Đừng lo lắng có đọc tốt không, chỉ cần tận hưởng cảm giác đọc cùng bé.

親子共讀的好處 lợi ích khi đọc cùng con

增加親子感情的連結

Tăng mối liên kết tình cảm giữa mẹ và con.

降低媽媽的壓力和焦慮

Giảm căng thẳng vào lo lắng của mẹ.

促進寶寶腦部發展

Kích thích não bé phát triển.

寶寶出生至3歲的親子共讀 ~

Đọc cùng con từ khi bé chào đời cho đến 3 tuổi.

親子共讀原則 Nguyên tắc đọc cùng con

原則一 Nguyên tắc 1 從「對話式共讀」開始 bắt đầu từ 「đọc đối thoại」.

原則二 Nguyên tắc 2 找個舒服的地方 tìm nơi thoải mái.

原則三 Nguyên tắc 3 專注力不長，不需硬性規定時間 mức tập trung không nhiều, không cần quy định thời gian nhất định.

原則四 Nguyên tắc 4 從幾分鐘開始，慢慢延長時間 bắt đầu từ vài phút, từ từ kéo dài thời gian.

原則五 Nguyên tắc 5 孩子可能會分心，持續以溫暖的聲音朗讀，孩子自然會被吸引回到書裡

bé có thể sẽ mất tập trung, tiếp tục đọc với giọng ấm áp, bé sẽ bị thu hút trở lại.

原則六 Nguyên tắc 6 家裡經常有書，常有人閱讀，孩子自然而然就會親近書、親近閱讀 thường có sách trong nhà, trong nhà thường có người đọc sáng, tự nhiên bé sẽ đến gần và đọc sách.

寶寶閱讀行為 Hành vi đọc của bé	爸媽可以怎麼做 Cha mẹ có thể làm gì	如何選書 Chọn sách như thế nào
出生到6個月 Sơ sinh đến 6 tháng tuổi		
<ul style="list-style-type: none">揮動的雙手會無目的的碰觸到圖書 Đôi bàn tay sẽ cử động chạm vào hình ảnh không có mục đích.視覺短暫的定睛看某一圖畫 Ánh mắt tập trung ngắn hạn vào một hình ảnh bất kỳ.失去興趣時可能發出不耐煩的哭和聲音。 Khi mất hứng thú có thể phát ra tiếng khóc và âm thanh mất kiên nhẫn.	<ul style="list-style-type: none">將寶寶抱在懷裡，爸媽拿著書開始說故事，用溫柔愉悅的聲音唸故事 Ôm bé vào lòng, cha mẹ cầm sách và bắt đầu đọc cho bé bằng giọng nhẹ nhàng dễ chịu.讓寶寶把握住爸媽的手指，讓寶寶得到情緒的滿足 Để bé nắm lấy ngón tay của cha mẹ, để bé đạt cảm giác hài lòng.	<ul style="list-style-type: none">黑白書、圖案簡單對比鮮明的圖畫書 Sách đen trắng, hình ảnh đơn giản và tương phản布書、洗澡書 Sách vải, sách tắm
6月大到1歲 6 tháng đến 1 tuổi		
<ul style="list-style-type: none">抓書、吃書、丟書來認識書本 Lấy sách, ăn sách, ném sách để làm quen với sách.注意力有限，可能只有幾秒鐘的注意力 Mức tập trung có hạn, có thể chỉ có vài giây.會拍打有興趣的圖片 Vỗ vào hình ảnh yêu thích	<ul style="list-style-type: none">抱著孩子看著孩子的眼睛 Bé và nhìn vào mắt bé.指著圖案並說出名稱，如：小狗、車子 Chỉ vào hình ảnh và nói tên, như: chó con, xe觀察孩子的反應改變共讀技巧 Quan sát phản ứng của con để thay đổi kỹ năng đọc cùng con.	<ul style="list-style-type: none">有嬰兒臉譜的書 Sách có ảnh trẻ con布書、洗澡書 Sách vải, sách tắm黑白書、紅綠書 Sách trắng đen, sách xanh đỏ手指搖 Lắc ngón tay.